

# 85 - THE GIANT, DAIDARABOTCHI

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:12]** ---

*GeGeGe no Kitaro*

**[00:15]** ---

Are you GeGeGe no Kitaro-san?

**[00:23]** ---

I knew it! My research was correct!

**[00:30]** ---

*The world you see isn't all there is.*

**[00:34]** ---

*There are things you can't see.*

**[00:37]** ---

*See? In the darkness behind you...*

**[00:56]** ---

*Ge, ge, gegege no ge*

**[00:56]** ---

*ge ge gegege no ge*

**[01:00]** ---

*Slumbering in bed in the morning*

**[01:00]** ---

*asa wa nedoko de gu gu gu*

**[01:05]** ---

*It's so fun, it's so fun*

**[01:05]** ---

*tanoshiina tanoshiina*

**[01:09]** ---

*Ghosts don't have school*

**[01:09]** ---

*obakenya gakkou mo*

**[01:12]** ---

*Or tests or anything*

**[01:12]** ---

*shiken mo nannimo nai*

**[01:17]** ---

*Ge, ge, gegege no ge*

**[01:17]** ---

*ge ge gegege no ge*

**[01:21]** ---

*Let's all sing together, gegege no ge*

**[01:21]** ---

*minna de utaou gegege no ge*

**[01:25]** ---

*Ge, ge, gegege no ge*

**[01:25]** ---

*ge ge gegege no ge*

**[01:29]** ---

*Sports festivals in the graveyard at night*

**[01:29]** ---

*yoru wa hakaba de undoukai*

**[01:33]** ---

*It's so fun, it's so fun*

**[01:33]** ---

*tanoshiina tanoshiina*

**[01:38]** ---

*Ghosts don't die*

**[01:38]** ---

*obake wa shinanai*

**[01:42]** ---

*Or get sick or anything*

**[01:42]** ---

*byouki mo nannimo nai*

**[01:46]** ---

*Ge, ge, gegege no ge*

**[01:46]** ---

*ge ge gegege no ge*

**[01:50]** ---

*Let's all sing together, gegege no ge*

**[01:50]** ---

*minnade utaou gegege no ge*

**[01:54]** ---

*Let's all sing together, gegege no ge*

**[01:54]** ---

*minnade utaou gegege no ge*

**[01:58]** ---

*Let's all sing together, gegege no ge*

**[01:58]** ---

*minnade utaou gegege no ge*

**[02:11]** ---

*Oh man, I got lost chasing  
a tasty-looking rabbit.*

**[02:17]** ---

*Man, I'm hungry.*

**[02:19]** ---

*Enya Kora Sa*

**[02:21]** ---

*Enya Kora Sa, Enya Kora Sa*

**[02:24]** ---

*Enya Kora Sa...*

**[02:25]** ---

What is that?

**[02:27]** ---

All right. Insert it here.

**[02:31]** ---

*Daichi Daichi Don*

**[02:35]** ---

*Seya Soya Don, Seya Soya Don*

**[02:39]** ---

*Seya Soya Don*

**[02:47]** ---

E-Eyeballs?!

**[02:53]** ---

They're huge!

**[02:55]** ---

You.

**[02:58]** ---

You saw.

**[03:01]** ---

CHAPTER 85

**[03:03]** ---

THE GIANT, DAIDARABOTCHI

**[03:08]** ---

What an unbelievable sight!

**[03:10]** ---

Floating above Kofu are what can only be two massive eyeballs!

**[03:16]** ---

What did you say about Mt. Minobu?

**[03:19]** ---

What? A nose?

**[03:21]** ---

Now a giant nose has appeared?!

**[03:31]** ---

I'm sure of it! It's the Daidarabotchi!

**[03:34]** ---

Dad, first giant eyeballs, now a nose...

**[03:38]** ---

Just what is going on?

**[03:40]** ---

Hmm. I have no idea.

**[03:44]** ---

That way!

**[03:45]** ---

Cotton copies!

**[03:55]** ---

Wow! Now it's a giant mouth!

**[03:59]** ---

Th-The nose is here, too!

**[04:01]** ---

And the eyeballs.

**[04:12]** ---

It's all kinda creepy.

**[04:14]** ---

Are all the parts being drawn together?

**[04:17]** ---

But they're only floating  
and not causing any harm.

**[04:21]** ---

They might not be malevolent.

**[04:24]** ---

Rollo Cloth, bring us in closer.

**[04:26]** ---

Are ya sure?

I'm a little worried about this.

**[04:32]** ---

This thing is gigantic!

**[04:39]** ---

What did I tell ya?!

**[04:46]** ---

That wasn't a very nice thing to do.

**[04:52]** ---

Are you all right, Dad?

**[04:54]** ---

What powerful breath!

**[05:00]** ---

What is it, Kitaro?

**[05:01]** ---

I thought I saw...

**[05:02]** ---

Um...

**[05:05]** ---

Are you GeGeGe no Kitaro-san?

**[05:08]** ---

Uh, yes I am.

**[05:11]** ---

I knew it! How exciting!

**[05:14]** ---

I never thought I'd meet you here!

**[05:18]** ---

Um, who are you?

**[05:20]** ---

Oh, sorry!

**[05:22]** ---

My name is Kadokura.

**[05:24]** ---

And you're Daddy Eyeball-san.

**[05:27]** ---

And Rollo Cloth-san.

**[05:29]** ---

Uh, that's right.

**[05:30]** ---

You seem to know a lot about *yokai*.

**[05:34]** ---

Yes. I spent a long time in college researching Japan's regional *yokai*.

**[05:40]** ---

Then I guess that makes ya a *yokai* professor.

**[05:44]** ---

Something like that.

**[05:46]** ---

My primary focus is researching the Daidarabotchi.

**[05:50]** ---

The Daidarabotchi?

**[05:51]** ---

Yes.

**[05:52]** ---

Wasn't he a giant that was said to live in ancient Japan?

**[05:58]** ---

Well done, Daddy Eyeball-san!

**[06:01]** ---

The Daidarabotchi was a guardian of this country.

**[06:04]** ---

He sat on the top of Mt. Fuji watching over humans and *yokai*.

**[06:10]** ---

And now he's being awakened.

**[06:14]** ---

Yes! I can finally prove that my research was correct!

**[06:20]** ---

According to ancient scripture,

his legs should appear near Gotemba next.

**[06:24]** ---

My car is parked near here.

**[06:27]** ---

Let's go together. This way.

**[06:29]** ---

Wait a minute.

**[06:31]** ---

I understand you have  
a strong interest in *yokai*.

**[06:35]** ---

But, humans and *yokai*  
should keep their distance.

**[06:41]** ---

What are you talking about?

**[06:43]** ---

The Daidarabotchi isn't a dangerous *yokai*.

**[06:47]** ---

We'll decide  
whether he's dangerous or not.

**[06:52]** ---

What a disappointment.  
I thought you'd understand, Kitaro-san.

**[06:57]** ---

Forget it then!

**[07:05]** ---

This is the fourth.

**[07:08]** ---

Now insert the key.

**[07:11]** ---

Yes. As you command.

**[07:14]** ---

I can't see the *yokai* professor anywhere.

**[07:17]** ---

Perhaps he dreams of a world  
where humans and *yokai* live in harmony.

**[07:23]** ---

I guess so.

**[07:40]** ---

It's as I predicted!

**[07:42]** ---

I knew it! My research was correct!

**[07:48]** ---

Just like he said, the legs have appeared.

**[07:52]** ---

Yes.

**[07:54]** ---

*Enya Kora Sa, Enya Kora Sa*

**[07:57]** ---

*Enya Kora Sa, Enya Kora Sa...*

**[08:03]** ---

*Enya Kora Sa, Enya Kora Sa*

**[08:07]** ---

Huh?

**[08:09]** ---

Hey! Kitaro!

**[08:12]** ---

Rat Man?

**[08:13]** ---

Talk about a friend in need!

Please, you've gotta help me!

**[08:17]** ---

What are you doing here?

**[08:19]** ---

I just happened to see them

awaken the giant eyeballs.

**[08:24]** ---

Then they forced me to help them.

**[08:26]** ---

"Forced"?

**[08:27]** ---

Yeah. They said they'd kill me if I ran.

**[08:29]** ---

Liar!

**[08:31]** ---

They'd never do something so evil.

**[08:34]** ---

Kadokura-san?

**[08:36]** ---

They're called the Daidara Order.

**[08:39]** ---

They're good people who've served  
the Daidarabotchi since ancient times.

**[08:43]** ---

Good people? Don't make me laugh!

Can't you see I--

**[08:47]** ---

Just leave this to me!

**[08:49]** ---

I'll clear up any confusion.

**[08:52]** ---

Hello. That's the Key of Iwaya that can  
break the Daidarabotchi's seal, isn't it?

**[08:58]** ---

I would like to ask you what you intend  
by awakening the Daidarabotchi...

**[09:02]** ---

Silence!

**[09:04]** ---

We are not the Daidara Order.

**[09:08]** ---

Then who are you?

**[09:10]** ---

The Shichinin Dogyo.

**[09:12]** ---

SHICHININ DOGYO

**[09:14]** ---

The Shichinin Dogyo?

**[09:17]** ---

Why are mountainfolk like you doing this?

**[09:20]** ---

We were ordered to.

**[09:22]** ---

By he who wishes to restore  
the glory of the *yokai*.

**[09:25]** ---

He who...

**[09:27]** ---

You mean...!

**[09:47]** ---

The Daidarabotchi will be awakened  
as a tool to massacre the foolish humans.

**[10:00]** ---

Lies! That's impossible!

**[10:03]** ---

Oh? Didn't you know?

**[10:05]** ---

The Daidarabotchi can be controlled  
by whoever first breaks its seal.

**[10:15]** ---

Shichinin Dogyo, I'm going to--

**[10:18]** ---

Kitaro!

**[10:21]** ---

Ready and...!

**[10:22]** ---

Boom!

**[10:29]** ---

What are you doing, Rat Man?!

**[10:32]** ---

Kitaro-s--

**[10:33]** ---

What?! What?!

**[10:37]** ---

Rat Man...

**[10:41]** ---

Bye-bye!

**[10:47]** ---

DAIDARABOTCHI

**[10:50]** ---

ONYUDO

**[10:52]** ---

-*"Fart."*

-*"Good luck."*

**[10:53]** ---

*"Caw, caw..."*

**[10:55]** ---

Kitaro-san!

**[10:57]** ---

And you can join him!

**[11:04]** ---

Kitaro-san and that guy...

**[11:07]** ---

It's distressing, but it'll take more than that to kill Kitaro!

**[11:11]** ---

For now we have to stop the Daidarabotchi's awakening!

**[11:25]** ---

You've come to.

**[11:29]** ---

You saved me, didn't you?

**[11:33]** ---

But, I feel like

I'd rather be dead right now.

**[11:38]** ---

I've literally hit rock bottom.

**[11:41]** ---

I think we can escape that way.

**[11:44]** ---

Go or stay, it's your choice.

**[11:59]** ---

To the next location.

**[12:02]** ---

"Humans and *yokai* should keep their distance."

**[12:07]** ---

You were right, Kitaro-san.

**[12:11]** ---

You must be laughing on the inside  
at what a fool I am.

**[12:16]** ---

I get it.

**[12:18]** ---

It was the same back at college.

**[12:21]** ---

I believed the Daidarabotchi  
was the symbol of an age

**[12:26]** ---

when humans and *yokai* lived in harmony.

**[12:29]** ---

DAIDARABOTCHI'S PART APPEARANCE ESTIMATE

**[12:29]** ---

But the more I insisted on this,

**[12:32]** ---

the more my colleagues and friends thought  
I was an obsessed freak.

**[12:37]** ---

I was finally fired from my college.

**[13:02]** ---

Even after I was fired, I continued  
my research while working part-time.

**[13:07]** ---

That's why when the eyeballs appeared,  
I was ecstatic.

**[13:12]** ---

The Daidarabotchi was real.  
I almost cried with joy.

**[13:20]** ---

But it turns out the Daidarabotchi won't  
be the guardian of paradise I dreamed of.

**[13:27]** ---

Instead, he'll be a curse  
that destroys humanity.

**[13:32]** ---

Dammit!

**[13:33]** ---

What did I work so hard for?!

**[13:36]** ---

It was all... for nothing!

**[13:42]** ---

Don't give up.

**[13:44]** ---

There might still be something you can do.

**[13:50]** ---

All that time and effort you spent  
was a waste?

**[13:56]** ---

I can't believe that.

**[13:58]** ---

At last, the final part.

**[14:04]** ---

We made it!

**[14:05]** ---

Dammit!

**[14:27]** ---

A-yoink!

**[14:31]** ---

Oh no!

**[14:32]** ---

Hey! Watch it! Whoops!

**[14:38]** ---

You won't get by me!

**[14:40]** ---

You're in my way! Move!

**[14:49]** ---

You're going nowhere!

**[14:50]** ---

Wh...?!

**[14:51]** ---

Let go of me! You perverted rat!

**[14:58]** ---

Stop that! Watch out!

**[15:03]** ---

Oh no!

**[15:27]** ---

Yes!

**[15:29]** ---

We did it!

**[15:30]** ---

It's so cool!

**[15:31]** ---

They completed him!

**[15:34]** ---

Let go of me already!

**[15:36]** ---

The Daidarabotchi has returned!

**[15:43]** ---

It's coming this way!

**[15:44]** ---

It's so huge!

**[15:46]** ---

It's so cool!

**[15:50]** ---

Now the humans are finished!

**[15:56]** ---

Where is this? Who am I?

**[15:58]** ---

-Wh-Wh-Wh-What is this?!

-Stop thrashin'!

**[16:05]** ---

*The giant yokai is walking!*

**[16:08]** ---

The *yokai* is headed for the city!

**[16:11]** ---

At this rate...

**[16:20]** ---

We were too late.

**[16:22]** ---

This is wrong.

**[16:23]** ---

The Daidarabotchi shouldn't be completely awakened yet.

**[16:27]** ---

What do you mean?

**[16:29]** ---

They just broke the seal on the torso.

**[16:32]** ---

It's the seventh of eight parts.

**[16:34]** ---

In other words, for him to be awakened and start moving should require one more part!

**[16:40]** ---

He's missing a part?!

**[16:51]** ---

Isn't it a glorious sight,  
Nurarihyon-sama?

**[16:56]** ---

The fun has only just begun.

**[17:01]** ---

The brain?

**[17:02]** ---

Yes.

**[17:03]** ---

The Daidarabotchi started moving without his brain.

**[17:08]** ---

Someone must have broken the seal on his brain first and is controlling him.

**[17:14]** ---

It must be him.

**[17:18]** ---

Do you know where the brain is?

**[17:20]** ---

Of course!

**[17:22]** ---

The Jigoku Ana  
in the Narusawa Hyoketsu Ice Cave!

**[17:25]** ---

Got it. Thank you very much.

**[17:29]** ---

Please take me with you!

**[17:31]** ---

I know it's dangerous.

**[17:33]** ---

But...

**[17:35]** ---

I know how to stop the Daidarabotchi!

**[17:39]** ---

Please trust me!

**[17:41]** ---

I've cared about the Daidarabotchi  
more than anyone.

**[17:45]** ---

I swear... I'll stop him!

**[18:05]** ---

You can't stop  
the Daidarabotchi with such weapons!

**[18:09]** ---

The stupid humans are all finished!

**[18:12]** ---

Isn't that right, Nurarihyon-sama?

**[18:14]** ---

That's the idea.

**[18:19]** ---

I knew you'd show up.

**[18:23]** ---

Nurarihyon, what are you using  
the Daidarabotchi for?

**[18:28]** ---

Isn't it obvious?

**[18:30]** ---

To reclaim this rotten country  
for the *yokai*.

**[18:34]** ---

So you can rule it?

**[18:37]** ---

Rule it?

**[18:38]** ---

Of course not.

**[18:40]** ---

I only seek to restore  
the glory of the *yokai*.

**[18:49]** ---

Shall we begin?

You're here to defeat me, aren't you?

**[18:55]** ---

Remote Controlled Geta!

**[18:59]** ---

You're facing the Shu-no-Bon-sama first!

**[19:02]** ---

Hair Needles!

**[19:05]** ---

That hurts, but it won't work!

**[19:08]** ---

Spirit Hair Chanchanko!

**[19:13]** ---

What?!

**[19:22]** ---

Now let's finish things up.

**[19:31]** ---

Once this has merged,  
he will be unstoppable.

**[19:37]** ---

Now, return to your body.

**[19:49]** ---

*Kitaro-san, I'll take care of the rest.*

**[19:53]** ---

*Kadokura-san.*

**[19:55]** ---

*Daidarabotchi, I first met you  
in elementary school.*

**[20:01]** ---

*I was bullied for being small.*

**[20:05]** ---

*That's when I saw a picture of you  
sitting on Mt. Fuji.*

**[20:10]** ---

THE DAIDARABOTCHI

**[20:10]** ---

*I felt like I was being protected by you  
and it made me so happy.*

**[20:12]** ---

A YOKAI THAT SITS ON MT. FUJI  
WATCHING OVER HUMANS

**[20:16]** ---

*That's why...*

**[20:17]** ---

*I've been searching for you ever since.*

**[20:21]** ---

*And yet, look at what happened!*

**[20:27]** ---

Goodbye...

**[20:29]** ---

Daidarabotchi!

**[21:00]** ---

What's happening to him?

**[21:03]** ---

Kitaro and that Kadokura  
must have stopped him!

**[21:10]** ---

I see. A diversionary tactic.

**[21:13]** ---

You win this one.

**[21:16]** ---

Nurarihyon-sama!

**[21:34]** ---

Are you okay with--

**[21:36]** ---

Of course I'm not.

**[21:40]** ---

But it was the only way.

**[21:43]** ---

But, Kitaro-san, I still believe.

**[21:48]** ---

Humans and *yokai* can coexist.

**[21:51]** ---

Someday that day will come.

**[22:03]** ---

*The skin sweats, the breath shortens*

**[22:03]** ---

*asebamu hada tsumaru iki*

**[22:07]** ---

*The wind stops, the door opens*

**[22:07]** ---

*kaze ga yami tobira ga hiraku*

**[22:12]** ---

*Hair stands on end, feet freeze*

**[22:12]** ---

*minoke yodachi sukumu ashi*

**[22:17]** ---

*The uninvited shall not enter here*

**[22:17]** ---

*manekarezaru mono fumiiru nakare*

**[22:24]** ---

*Curiosity and fear assault in waves*

**[22:24]** ---

*koukishin to kyoufu ga  
kawaru gawaru oshiyose*

**[22:27]** ---

*Why are only the five senses heightened?*

**[22:27]** ---

*naze ni gokan dake ga togisumasareruno*

**[22:30]** ---

*The veil slowly rises on an unknown world*

**[22:30]** ---

*shiranakatta sekai no  
maku ga jojo ni agaruyo*

**[22:34]** ---

*None has heard of it before*

**[22:34]** ---

*dare mo kiita koto nai*

**[22:36]** ---

*This screeching frenzy in the darkness*

**[22:36]** ---

*kyousou ga yami ni hibiku*

**[22:42]** ---

*Stand aside, aside*

*The supernatural are passing through*

**[22:42]** ---

*sokonoke noke mononoke ga tooru*

**[22:46]** ---

*In a shower of leaves, they appear*

**[22:46]** ---

*konoha shigure to tomo ni yatsura arawaru*

**[22:48]** ---

*Stand aside, aside*

*The supernatural are dancing*

**[22:48]** ---

*sokonoke noke mononoke ga odoru*

**[22:52]** ---

*Everyone dance madly however you like*

**[22:52]** ---

*dare mo kare mo osuki ni odori kurueyo*

**[22:55]** ---

*Woo-ooo-ooo*

**[22:55]** ---

*hyuu doro doro*

**[22:57]** ---

*Woo-ooo-ooo*

**[22:57]** ---

*hyuu doro doro*

**[23:01]** ---

*Children are disappearing  
after Santa Claus appears.*

**[23:05]** ---

*Dad, Mana's in danger.*

**[23:08]** ---

*Next time on GeGeGe no Kitaro*

**[23:10]** ---

*"Bloody Christmas"*

**[23:12]** ---

*The door to the unseen world opens...*

**[23:15]** ---

**[23:17]** ---

---

Revision #1

Created 2026-06-21 09:45:10 UTC by whimsee

Updated 2026-06-21 09:45:10 UTC by whimsee